



Avril 2011



Association loi 1901 Aide au développement des villages de Lang Hoai et Lung Nguu, appartenant à la minorité Nung, province de Cao Bang Nord Viêt Nam

Compte-rendu Assemblée générale Samedi 12 mars 2011

Présents :

Bureau : Lydia Chu Van Loir, Sylvie Dam Van, Kathy Dam Van

Membres : Jean Marie Charpentier, Colette Charpentier, Anne Castellon, Marie- Renée Piriou, Josiane Thébaut, Daniel Bonneton, Malika Bonneton, Christian Chu Van, Jackie Chu Van, Jeannine Bardy, Jean Fourcade, Catherine Dupont, Pascale Molinier, Vincent Molinier, Emmanuel Garcia, Nicolas Loir, Hélène Lam Trong.

Le quorum étant atteint la séance est ouverte à 15h30.

Bilan des actions 2010

- ▶ Réapprovisionnement des deux écoles (école maternelle de Lung Nguu et collège de Lang Hoai)
- ▶ Accès à l'eau avec priorité au cabinet médical de Lang Hoai : après des difficultés de forage, l'eau a été trouvée à quarante mètres et deux points d'eau ont été installés, dans la salle d'accouchement et en sortie des toilettes. Quelques travaux ont été réalisés par les villageois eux-mêmes. Sur place, le cousin Lang qui s'est beaucoup investi dans la réalisation de ce projet, est remercié vivement par l'association.
- ▶ Du matériel, dont un microscope pour analyser immédiatement le sang des malades en cas de paludisme, a été apporté au cabinet médical par Pascale et Vincent Molinier, médecins et membres de l'association.

Bilan financier 2010 :

Les cotisations et dons des particuliers se sont élevés à 1 654,50 euros, montant à peu près équivalent à celui de 2009.

Le projet « accès à l'eau propre » au cabinet médical de Lang Hoai a été financé à hauteur de 3 000 euros par le Rotary Club Vieux Lyon, de 500 euros par l'Association des Pharmaciens Africains de France, le solde a été financé sur les fonds propres de DAM CHU.

L'Association des Pharmaciens Africains de France s'est engagée à nous verser 500 euros pour chaque nouveau projet concernant l'amélioration des conditions sanitaires dans les deux villages.

BILAN FINANCIER 2010	DEBIT €	CREDIT €
solde au 31/12/2009		6082,30
cotisations + dons particuliers		1654,50
frais bancaires + cartes bancaires	287,30	
rétrocession frais tenue de compte		37,07
papeterie	23,06	
médicaments Mr Quyhn	103,88	
ordinateur Mlle Thuy (soutien scolaire)	426,00	
frais de mission avril	320,00	
mission pompe à eau+ forage Lang Hoai	6213,69	
don Rotary Club Vieux Lyon		3000,00
mission Edusol	870,00	
dons mission Edusol		661,50
avance frais de mission à venir	445,00	
don Pharmaciens Africains de France		500,00
report trésorerie		177,58
	8688,93	12112,95
solde au 31/12/2010 compte courant		3424,02
solde au 31/12/2010 livret A		2062,33
solde au 31/12/2010		5486,35
dont montant affecté mission HSBC/Edusol		2795,12
solde réel au 31/12/2010		2691,23

Le Rotary Club Vieux Lyon nous a versé en mars 2011 un complément de 1 000 euros, ce qui porte leur contribution à 4 000 euros et diminue d'autant la participation de DAM CHU.

Le montant des frais bancaires pour l'année 2010 s'élève à 250,23 euros, soit une diminution de 50 euros. Nous allons prendre rendez-vous avec la banque HSBC pour renégocier la gestion de notre compte et adhérer à une convention réservée aux associations. Cela nous permettrait, entre autres, de consulter nos comptes sur internet.

Les frais de mission sur place (location de voiture pour se rendre à Cao Bang puis dans les deux villages et prestations du guide-interprète Mr Quyhn) se sont élevés à 1 150 euros, soit une diminution de 700 euros par rapport à l'année 2009.

- ▶ Le bilan financier est voté à l'unanimité.

Changement de statut

L'assemblée générale décide à l'unanimité du changement de domiciliation de l'association pour des raisons pratiques. L'association sera donc domiciliée au 93 bis rue Pierre Brossolette 95200 Sarcelles. La secrétaire est mandatée pour opérer ce changement auprès des autorités compétentes.

Informations diverses

- ▶ Rappel des trois soirées théâtrales données au profit de l'association à la Maison des œuvres de la paroisse Saint Léon Paris XVème.
- ▶ La plaquette de l'association a été diffusée par notre Présidente auprès de 45 sociétés françaises installées au Vietnam (recherche de financement).
- ▶ Le blog pourrait passer au mode de paiement Paypal pour faciliter l'adhésion par internet. Le webmaster Christian Chu Van est chargé de se renseigner sur la question.
- ▶ Le Guide du routard Vietnam 2012, à paraître en septembre 2011, consacrerait un encadré à l'association.



Ecole maternelle de Lung Nguu



Collège de Lang Hoai

Projets et budget 2011

Nous disposons au 1er janvier 2011 d'un montant de 2 691,23 euros pour financer nos projets et dépenses pour l'année 2011 et de 2 795,12 euros pour la poursuite de la mission HSBC/EDUSOL :

- ▶ Accès à l'eau propre à l'école secondaire de Lang Hoai. A cette occasion, une étude est en cours pour que des scouts puissent réaliser un projet humanitaire : ils pourraient ainsi apporter une aide aux villageois, soit pour les travaux agricoles, soit pour le travail de maçonnerie nécessaire à la construction du bloc sanitaire du collège.
- ▶ Accès à l'eau propre à l'école maternelle de Lung Nguu.
- ▶ Financement d'une partie de la route à Lung Nguu pour continuer le désenclavement. Pour ce projet, il est possible que l'association puisse le financer dès avril, pendant la prochaine mission.
- ▶ Poursuite du réapprovisionnement des deux écoles.

Pour ces projets, des recherches de financement sont en cours et de gros efforts de communication ont été réalisés.

Après la réélection des membres du bureau à l'unanimité, la séance est levée à 17h30.

Pour nous contacter

Kathy Dam Van
DAM CHU Association Franco-Vietnamienne
93 bis rue Pierre Brossolette
95200 Sarcelles
Email : kathydv@wanadoo.fr
www.damchu.com

Bureau Dam Chu

Présidente : Lydia Chu Van Loir
Email : lydialoir@gmail.com
Vice-Président : Alain Chu Van
Secrétaire : Kathy Dam Van
Trésorière : Sylvie Dam Van



APPEL A COTISATION 2011

Coupon à renvoyer avec votre règlement à :

DAM CHU Association Franco-Vietnamienne

Kathy Dam Van

93 bis rue Pierre Brossolette 95200 Sarcelles

Je soussigné

souhaite devenir membre de

DAM CHU Association franco-vietnamienne.

Membre actif : 15 €

Membre bienfaiteur : €

Nom : Prénom :

Adresse :

Code Postal : Ville :

Email :

HSBC FR PARIS ODEON

IBAN : FR76 3005 6000 7000 7060 1466 104

CODE BIC : CCFRFRPP

Signature